



Kurdish (Kurdi)

Tamil ()

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê
Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa
Mesîh, The evîna Xwedê, û
ragihandina Ruhê Pîroz Bi
her tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan),
em gunehên me qebûl bikin,
So bi vî rengî xwe amade
bikin da ku hûn Mysteries
pîroz pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re
îtîraf dikim û ji we re, xwişk
û birayên min, ku min gelek
guneh kir, Di ramanên min
û bi gotinên min de, Di ya
ku min kir û di ya ku min
nekariye ez nekim, bi
xeletiya min, bi xeletiya
min, bi riya xeletiya min a
herî giran; Ji ber vê yekê ez
ji Meryemê Xwezî her dem-
virikî bipirsim, hemî
milyaket û siltan, You hûn,
xwişk û birayên min, da ku
ez ji Xudan Xwedayê me re
dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe
li me bike, me gunehên me

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

**bibexşîne, û me bîne jiyana
herheyî.**

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re
rûmet, û li ser rûyê erdê aşî
ji mirovên dilxwaz re. Em
pesnê te didin, em te pîroz
dikin, em ji te hez dikin, em
te pîroz dikin, em ji bo
rûmeta we ya mezin spas
dikin, Xudan Xwedê,
Padîşahê ezmanî, Ya Xwedê,
Bavê karîndar. Ya Xudan Îsa
Mesîh, Kurê yekta, Ya Xudan
Xwedê, Bexê Xwedê, Kurê
Bav, tu gunehên dinyayê
radikî, rehmê li me bike; tu
gunehên dinyayê radikî,
duaya me bistînin; tu li milê
Bav rastê rûniştî, rehmê li
me bike. Çimkî Pîroz tenê tu
yî, tu tenê Xudan î, Tu bi
tenê yê Herî Berz î, Îsa
Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di
rûmeta Bav Xwedê de.

Amîn.

Berhevkirin

Were em dua bikin.

Amîn.

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

**Xwendinek ji Mizgîniya pîroz N
li gorî N.**

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa
Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer
dikim, Bavê her tiştî, çêkerê
erd û ezmanan, ji her tiştê
xuya û nedîtî. Ez bi yek
Xudan Îsa Mesîh bawer
dikim, Kurê Xwedê yê yekta,
ji Bav berî her dem çêbûyî.
Xwedê ji Xwedê, Ronahî ji
Ronahiyê, Xwedayê rast ji
Xwedayê rast, bi Bav re
çêbûyî, ne çêkirî, yekbûyî;
her tişt bi wî afirî. Ji bo me
mirovên û ji bo rizgariya me
ew ji ezmên hat xwarê, û bi
Ruhê Pîroz ji Meryema Virgin
bû, û bû mirov. Ji bo xatirê
me ew di bin destê Pontiyo
Pîlatos de hat xaçkirin, ew

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

mirin û hat definkirin, û roja
sisiyan dîsa rabû li gor
Nivîsarên Pîroz. Ew hilkişiya
ezmên û li milê Bav rastê
rûniştiye. Ew ê dîsa bi rûmet
were dadbarkirina zindî û
miriyan Û dawiya
padîşahiya wî tune. Ez bi
Ruhê Pîroz, Xudanê ku
jiyanê dide bawer dikim, yê
ku ji Bav û Kur derdikeve, yê
ku bi Bav û Kur re tê
hezkirin û birûmetkirin, yê
ku bi rêya pêxemberan
gotiye. Ez bi Dêra yek, pîroz,
katolîk û şandî bawer dikim.
Ez ji bo efûkirina gunehan
yek Vaftîzmê qebûl dikim û
ez li hêviya vejîna miriyan
im û jiyana dinya axiretê.
Amîn.

Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua
dikin.

Ya Xudan, duaya me
bibihîze.

Litury of the
eucharist

Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û
bira), ku qurbana min û te
dibe ku Xwedê qebûl bike,
Bavê karîndar.

Rebbê qurbana destê we
qebûl bike ji bo pesn û

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

rûmeta navê wî, ji bo
qenciya me û qenciya hemû
Dêra wî ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve
bilind dikin.

**Werin em ji Xudan Xwedayê
xwe re şikir bikin.**

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyana pîroz,
pîroz, pîroz. Erd û ezman bi
rûmeta te tije ne. Hosanna
di jor de. Xwezî bi wî yê ku
bi navê Xudan tê. Hosanna
di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya
Xudan, û vejîna xwe eşkere
bike heta ku hûn dîsa werin.

An: Gava ku em vî Nanî
dixwin û vê kasê vedixwin,
Em mirina te îlan dikin, ya
Xudan, heta ku hûn dîsa
werin. An: Me xilas bike,
Xilaskarê dinyayê, Çimkî bi
Xaç û Vejîna te te em azad
kirin.

Amîn.

Rîte Communion

**Li ser emrê Xilaskar û bi
hînkirina xwedayê ava bûye,
em diwêrin bêjin:**

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

Bavê me yê ku li ezmanan î,
navê te pîroz be; Padîşahiya
te were, daxwaza te bê kirin
li ser rûyê erdê çawa ku li
ezmanan e. Îro nanê me yê
rojane bide me, û li
gunehên me bibore, Çawa
ku em li wan ên ku sûcê li
me dikin dibihûrin; û me
neke nav ceribandinê, lê me
ji xerabiyê rizgar bike.

Me xilas bike, ya Xudan, em
dua dikin, ji her xerabiyê, di
rojên me de bi kerema xwe
aştiyê bide, ku, bi alîkariya
dilovaniya te, dibe ku em
her dem ji gunehan azad
bibin û ji hemû tengasiyan
sax be, wek ku em li hêviya
hêviya pîroz in û hatina
Xilaskarê me Îsa Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û
rûmet ya te ye niha û her û
her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji
Şandiyên te re got: Ez
aştiyê ji we re dihêlim,
aramiya xwe didim we, li
gunehên me nenêrin, lê li
ser baweriya Dêra we, û ji
kerema xwe re aşti û
yekîtiyê bide wê li gor
daxwaza te. Yê ku dijîn û
her û her padîşah dikin.

Amîn.

Aştiya Xudan her dem bi we
re be.

Û bi ruhê xwe.

Kurdish (Kurdî)

Tamil (_____)

Werin em nîşana aştiyê
bidin hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me
bike. Berxê Xwedê, tu
gunehên dinyayê radikî,
rehmê li me bike. Berxê
Xwedê, tu gunehên dinyayê
radikî, aştiyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre
yê ku gunehên dinyayê
radike. Xwezî bi wan ên ku ji
bo şîva Berx hatine
gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku
hûn têkevin bin banê min, lê
tenê bêje û giyanê min sax
bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Rêzikên
Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be,
Bav û Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya.
An jî: Herin Mizgîniya Xudan
bidin bihîstin. An jî: Bi
silametî herin, bi jiyana xwe

Kurdish (Kurdî)

Tamil (தமிழ்)

rûmeta Xudan bidin. An jî:

Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC